

**UNED** asiss

**UNED**

asiss

University Application Service for

**International Students in  
Spain**

**UNED**

**GUÍA DE ESTUDIO DE LA ASIGNATURA  
LENGUA EXTRANJERA PORTUGUÉS**

PRUEBA DE COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

**CURSO 2018-19**

Coordinador

Xavier Frías Conde

PRUEBAS DE EVALUACIÓN PARA EL ACCESO A  
LA UNIVERSIDAD

## 1. INTRODUCCIÓN

El presente documento describe el contenido, características y diseño de la prueba de competencia específica de la asignatura de Portugués, que forma parte del conjunto de las Pruebas de Competencias Específicas (PCE) diseñadas por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

Para su elaboración se ha tenido en cuenta la siguiente normativa:

- Real Decreto 1105/2014, de 26 de diciembre, por el que se establece el currículo básico de la Educación Secundaria Obligatoria y del Bachillerato (BOE Núm. 3, 3 de enero de 2015).
- Orden ECD/1361/2015, de 3 de julio, por la que se establece el currículo de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato para el ámbito de gestión del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, y se regula su implantación, así como la evaluación continua y determinados aspectos organizativos de las etapas (Núm. 163, 9 de julio de 2015).
- Corrección de errores de la Orden ECD/1361/2015, de 3 de julio, por la que se establece el currículo de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato para el ámbito de gestión del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, y se regula su implantación, así como la evaluación continua y determinados aspectos organizativos de las etapas (BOE Núm. 173, 21 de julio de 2015).
- Real Decreto 310/2016, de 29 de julio, por el que se regulan las evaluaciones finales de Educación Secundaria Obligatoria y de Bachillerato (BOE Núm. 183, 30/07/2016).
- Orden PCI/12/2019, de 14 de enero, por la que se determinan las características, el diseño y el contenido de la evaluación de Bachillerato para el acceso a la Universidad, y las fechas máximas de realización y de resolución de los procedimientos de revisión de las calificaciones obtenidas en el curso 2018/2019 (BOE Núm. 13, de 15 de enero de 2019).
- Resolución de 22 de febrero de 2019, de la Subsecretaría, por la que se publica la Resolución de 7 febrero de 2019, conjunta de la Secretaría de Estado de Educación y Formación Profesional y la Secretaría de Estado de Universidades, Investigación, Desarrollo e Innovación, por la que se establecen las adaptaciones de la evaluación de Bachillerato para el acceso a la Universidad a las necesidades y situación de los centros españoles situados en el exterior del territorio nacional, los programas educativos en el exterior, los programas internacionales, los alumnos procedentes de sistemas educativos extranjeros y las enseñanzas a distancia, para el curso 2018-2019 (BOE Núm. 47, de 23 de febrero de 2019).

Las características, el diseño y el contenido de esta prueba se ajustan a los artículos 4 al 8 de la Orden PCI/12/2019, de 14 de enero.

## 2. CONTENIDOS

La Prueba de *Lengua Extranjera Portugués* aborda **todos los Contenidos sintáctico-discursivos**, recogidos en las páginas 61051 a 61056 del BOE Núm. 173, de 21 de julio de 2015.

Además, dado que la PCE de *Portugués* consiste en un examen escrito, **se abordarán en particular los contenidos del Bloque de *Comprensión de textos escritos* así como del Bloque de *Producción de textos escritos: expresión e interacción*, recogidos en dicho BOE N° 173 como Bloques III y IV, según señalamos a continuación:**

### **BLOQUE III del BOE N° 173 (21/07/2015)**

#### **COMPRESIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

De entre los **CONTENIDOS** recogidos para este Bloque en el BOE Núm. 173, de 21 de julio de 2015, destacamos los siguientes:

- Distinción de tipos de comprensión (sentido general, información esencial, puntos principales, detalles relevantes, implicaciones).
- Aspectos socioculturales y sociolingüísticos: convenciones sociales, normas de cortesía y registros; costumbres, valores, creencias y actitudes; lenguaje no verbal.

### **BLOQUE IV del BOE N° 173 (21/07/2015)**

#### **PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS: EXPRESIÓN E INTERACCIÓN**

De entre los **CONTENIDOS** para este Bloque recogidos en el BOE Núm. 173, de 21 de julio de 2015, destacamos los siguientes:

- Narración de acontecimientos pasados puntuales y habituales, descripción de estados y situaciones presentes, y expresión de predicciones y de sucesos futuros a corto, medio y largo plazo.
- Intercambio de información, indicaciones, opiniones, creencias y puntos de vista, consejos, advertencias y avisos.

### 3. ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE EVALUABLES

#### BLOQUE I

##### COMPRENSIÓN DE TEXTOS ORALES Y ESCRITOS

De entre los **ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE** para el Bloque *Comprensión de textos orales y escritos*, recogidos en la Orden PCI/12/2019 (BOE Núm. 13, de 14 de enero de 2019), se tendrán particularmente en cuenta los siguientes:

- Comprende la información, e ideas y opiniones implícitas, en noticias y artículos periodísticos y de opinión bien estructurados y de cierta longitud que tratan de una variedad de temas de actualidad o más especializados, tanto concretos como abstractos, dentro de su área de interés, y localiza con facilidad detalles relevantes en esos textos.
- Entiende, en textos de referencia y consulta, tanto en soporte papel como digital, información detallada sobre temas de su especialidad en los ámbitos académico u ocupacional, así como información concreta relacionada con cuestiones prácticas en textos informativos oficiales, institucionales, o corporativos.
- Comprende los aspectos principales, detalles relevantes, algunas ideas implícitas y el uso poético de la lengua en textos literarios que presenten una estructura accesible y un lenguaje no muy idiomático, y en los que el desarrollo del tema o de la historia, los personajes centrales y sus relaciones, o el motivo poético, estén claramente señalizados con marcadores lingüísticos fácilmente reconocibles.

#### BLOQUE II

##### PRODUCCIÓN DE TEXTOS ORALES Y ESCRITOS

De entre los **ESTÁNDARES DE APRENDIZAJE** para el Bloque *Producción de textos orales y escritos*, recogidos en la Orden PCI/12/2019 (BOE Núm. 13, de 14 de enero de 2019), se tendrán particularmente en cuenta los siguientes:

- Escribe notas, anuncios, mensajes y comentarios, en cualquier soporte, en los que transmite y solicita información detallada, explicaciones, reacciones y opiniones sobre temas personales, académicos u ocupacionales, respetando las convenciones y normas de cortesía y de la etiqueta.
- Escribe informes en formato convencional y de estructura clara relacionados con su especialidad (p. e. el desarrollo y conclusiones de un experimento, sobre un intercambio lingüístico, unas prácticas o un trabajo de investigación), o menos habituales (p. e. un problema surgido durante una estancia en el extranjero), desarrollando un argumento;

razonando a favor o en contra de un punto de vista concreto; explicando las ventajas y desventajas de varias opciones y aportando conclusiones justificadas.

#### 4. CARACTERÍSTICAS Y DISEÑO DE LA PRUEBA

##### *CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA*

La prueba de Portugués consistirá en un comentario de texto, en el que el alumno deberá demostrar su conocimiento de la lengua portuguesa a nivel escrito.

##### *ESTRUCTURA DE LA PRUEBA*

Cada modelo de examen estará compuesto por

PREGUNTAS Y TIPOLOGÍA	CONTENIDOS DEL TEMARIO
1. Propuesta de título	Todos
2. Contenido léxico	Todos
3. Contenido morfológico	Todos
4. Resumen y opinión	Todos

##### *CRITERIOS GENERALES DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN*

Constará de 4 preguntas, no siendo obligatorio contestar a todas las cuestiones, aunque sí recomendable

Para la corrección de dicha prueba, se atenderá, con carácter general, a los siguientes criterios:

- Corrección ortotipográfica
- Expresión y comprensión escrita
- Dominio del idioma a nivel escrito

##### *INSTRUCCIONES PARA EL DESARROLLO DE LA PRUEBA*

- La duración total de la prueba será de 90 minutos.
- No se permitirá NINGÚN tipo de material, ni siquiera diccionario.

## 5. INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA

## 6. COORDINACIÓN DE LA ASIGNATURA

Nombre: Xavier Frías Conde

Correo: xfrias@flog.uned.es

Teléfono: 913988122

Para cualquier duda sobre la prueba de portugués, se recomienda dirigirse al Coordinador por **correo electrónico**.

## 7. MODELO DE EXÁMENES

### OPÇÃO A

1. **Resuma e ponha um título ao texto em quatro linhas (1 ponto)**
2. **Explique e comente o significado no texto das palavras (3 pontos): *pormenorizado, feiticeiro, lucrativo, discriminação***
3. **Indique o valor morfológico das formas (3 pontos): *sofreu, são preservados, chamam, suscitaram***
4. **Comente em dez linhas o tema e as ideias principais deste texto (3 pontos)**

Um rapaz pálido de uniforme inclina timidamente a cabeça e as lágrimas começam a deslizar-lhe rosto abaixo. Está a contar de novo a sua história aterradora. Emmanuel Festo, de 15 anos, passou grande parte da sua vida aprendendo a viver com a perda que sofreu aos 6 anos de idade. Quatro homens armados com catanas cortaram-lhe quase todo o braço esquerdo, a maior parte dos dedos da mão direita, parte do maxilar e quatro dentes da frente, com o intuito de vendê-los. Emma, como lhe chamam, é hoje um aluno de excelência num colégio interno privado. Embora gagueje, é saudável, forte e tem amigos. É também um artista: desenha jogadores de futebol e o Homem-Aranha. Para mim, desenhou de memória um mapa pormenorizado do seu país, utilizando a bochecha, o queixo e o ombro para conduzir os marcadores.

Emma nasceu com albinismo, uma característica recessiva que herdou dos pais de pele escura. Tem a pele branca como marfim, o cabelo rapado à escovinha cor de laranja pálido e a visão fraca. Há muito que as pessoas como ele são temidas e escarnecidas na África Austral, até pelos próprios familiares. Agora, são mesmo atacadas. Alguns feiticeiros defendem que partes dos seus corpos, transformadas em poções, pós ou amuletos, podem proporcionar riqueza e sucesso. Relatos pormenorizados e horripilantes são preservados pela Under the Same Sun, organização sem fins lucrativos que combate a discriminação contra as pessoas com albinismo. Desde a década de 1990, em 27 países africanos, pelo menos 190 pessoas foram assassinadas e 300 sofreram ataques, na sua

maioria desde 2008. O epicentro desta vaga de crimes, na qual se inclui o saque de sepulturas, é a Tanzânia.

Há quase uma década, quando estes ataques suscitaram pela primeira vez a atenção internacional, as autoridades públicas tanzanianas reuniram muitas crianças com albinismo e, para sua segurança, enviaram-nas para escolas rudimentares destinadas a crianças cegas e portadoras de outras deficiências. Muitas continuam a viver lá. Até 2012, Emma partilhou um beliche com mais três rapazes num destes centros estatais. Emma diz-me que gosta muito da sua escola nova perto de Mwanza, onde lhe deram uma cama só para ele. Quando lhe pergunto o que o preocupa hoje, ele responde que os outros rapazes fazem troça dos seus dentes partidos.

## OPÇÃO B

1. **Resuma e ponha um título ao texto em quatro linhas (1 ponto)**
2. **Explique e comente o significado no texto das palavras (3 pontos): *pós-safra, redondezas, desperdiçado, rijo***
3. **Indique o valor morfológico das formas (3 pontos): *foram, diria, mantém, é desperdiçado***
4. **Comente em dez linhas o tema e as ideias principais deste texto (3 pontos)**

Estamos na época da alface no vale de Salinas, uma região no centro da Califórnia que produz cerca de 70% dos legumes de folha verde vendidos nos EUA. Numa manhã típica de nevoeiro, uma procissão de veículos carregados de plantas sai das unidades transformadoras e dirige-se para norte, sul e leste.

Entretanto, um camião entra lentamente na estação de transferência de Sun Street, perto da baixa de Salinas. O condutor detém-se sobre uma balança e, de seguida, posiciona a caixa amolgada do camião sobre uma plataforma de betão. Depois de manobrar uma alavanca, ouve-se um silvo pneumático e cerca de 15 metros cúbicos de alface e espinafres são descarregados no solo. Acondicionados em caixas e sacos de plástico e empilhados a dois metros de altura, os legumes parecem frescos, rijos e incólumes. Mas devido a vários pequenos erros, irão em breve ser condenados ao aterro sanitário: as suas embalagens foram irregularmente cheias, rotuladas, vedadas ou cortadas.

Qualquer observador diria que esta montanha do tamanho de dois elefantes africanos representa um desperdício horrível, talvez mesmo criminoso. Mas isto não é nada. Ao longo desse mesmo dia, a estação de transferência receberá mais dez a vinte carregamentos de legumes perfeitamente comestíveis, provenientes de agricultores das redondezas. Entre abril e novembro, a Autoridade para os Resíduos Alimentares do Vale de Salinas envia para o aterro sanitário dois a quatro milhões de quilogramas de legumes frescos vindos dos campos. E é apenas uma de muitas estações de transferência que prestam serviço aos vales agrícolas da Califórnia.

A Organização das Nações Unidas para a Agricultura e a Alimentação (FAO), que mantém sob vigilância tudo o que é cultivado e consumido como alimento em todo o mundo, calcula que, todos os anos, um terço dos géneros alimentares produzidos para consumo humano no planeta perde-se ou é desperdiçado ao longo da cadeia que vai das quintas às unidades transformadoras, aos mercados, aos pontos de venda, aos restaurantes e às nossas cozinhas. Representando 1.300 milhões de toneladas, esse total seria suficiente para alimentar três mil milhões de pessoas.

O desperdício é gerado em lugares diferentes por razões diferentes. Em geral, os países industrializados desperdiçam mais alimentos nas fases de retalho e consumo da cadeia alimentar do que os países menos desenvolvidos.